

Primer Congreso Internacional: Mujeres, Literatura y Arte (Memorias)

LA BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA Y LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

A TRAVÉS DE LOS CUERPOS ACADÉMICOS: MÁRGENES AL CANON LITERARIO HISPANOAMERICANO (SIGLOS XIX AL XXI); INTERTEXTUALIDAD EN LA LITERATURA Y CULTURA HISPANOAMERICANA; Y, ESTUDIOS FILOSÓFICO CULTURALES Y SU APLICACIÓN A LAS ÁREAS DE LÓGICA, GÉNERO Y ANÁLISIS EXISTENCIALES.

ASÍ COMO:

LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO Y LA FACULTAD DE HUMANIDADES

A TRAVÉS DEL CUERPO ACADÉMICO: HISTORIA Y CRÍTICA DE LA LITERATURA HISPANOAMERICANA CONTEMPORÁNEA (SIGLOS XX, XXI)

CONVOCAN al

PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL: MUJERES, LITERATURA Y ARTE

A celebrarse en la Facultad de Filosofía y Letras de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, los días 28, 29 y 30 de marzo de 2012.

Dirigido a TODAS LAS PERSONAS INTERESADAS EN PRESENTAR SUS INVESTIGACIONES, estudios críticos y/o creaciones artísticas.

OBJETIVO:
Hacer una revisión y discusión crítica de la presencia de las mujeres, como creadoras o como protagonistas en la literatura y las otras artes.

TEMAS

- Novela
- Cuento
- Poesía
- Ensayo político
- Ensayo literario
- Crónica periodística
- Otras expresiones artísticas (música, pintura, escultura, cine)
- Filosofía

BASES

Fecha límite para la recepción de resúmenes: 1 de febrero del 2012. El resumen deberá redactarse en un máximo de 250 palabras y se acompañará de los siguientes datos:

- Título de la ponencia
- Nombre completo del autor(es) o autoras
- Correo electrónico y currículo abreviado
- Nombre de la institución de procedencia
- Rubro en el que participará

Los resúmenes deberán remitirse con copia a los siguientes correos electrónicos:
Mtra. Alma Coruña Pérez: alma2911@hotmail.com; Dra. Martha Elia Arizmendi Domínguez: marthamez@prodigy.net.mx; Mtra. Hilda Angélica Fernández Rojas: hildaf@hotmai.com; Dra. Alicia Verónica Ramírez Olivares: avramil@yahoo.com; Dra. Maricarmen García Aguilar: cag_ffyl@yahoo.com.mx

SELECCIÓN DE PONENCIAS Y RESULTADOS

De acuerdo al dictamen del comité organizador, las Ponencias aceptadas se darán a conocer a más tardar el 15 de febrero de 2012. Una vez recibido el dictamen positivo, le rogamos nos confirme la asistencia al Congreso, vía correo electrónico, en un plazo no mayor a una semana.

COSTOS
Ponentes \$ 500.00
Asistentes docentes \$ 300.00
Asistentes estudiantes \$ 100.00

EXPOSICIÓN
Cada ponente tendrá un tiempo máximo de 15' para leer su comunicación.

PUBLICACIÓN
Si desea ser publicado en las Memorias del Congreso, previo arbitraje del Comité, las ponencias deberán enviarse como artículo adjunto antes del 15 de mayo del 2012, en formato MS WORD, letra Arial 12, espaciado 1.5, con una extensión máxima de 20 cuartillas y utilizando sistema APA.

* Los gastos de transporte, hospedaje y alimentación correrán a cargo de cada ponente.

** Ninguna ponencia podrá ser leída in absentia. Excepto en el caso de comunicaciones colectivas, siempre y cuando las autoras (es) cubran el costo de su participación.

*** Cualquier situación no prevista en esta Convocatoria será resuelta por el Comité Organizador.

MÁRGENES AL CANON DE LA LITERATURA HISPANOAMERICANA (SIGLOS XIX AL XXI)
Mtra. Alma Guadalupe Corona Pérez (representante)
Mtra. María Selene Alvarado Silva
Mtra. Diana Isabel Hernández Juárez
Mtra. María Torres Ponce
Mtro. Francisco Javier Romero Luna

HISTORIA Y CRÍTICA DE LA LITERATURA HISPANOAMERICANA CONTEMPORÁNEA (SIGLOS XX, XXI)
Dra. Martha Elia Arizmendi Domínguez (representante)
Mtro. Gerardo Meza García
Dr. Luis Quintana Tejera
Mtra. Hilda Angélica Fernández Rojas
Mtro. Jesús Humberto Florencia Zaldivar

INTERTEXTUALIDAD EN LA LITERATURA Y CULTURA HISPANOAMERICANA
Dr. Alejandro Palma Castro (representante)
Dra. Alicia Verónica Ramírez Olivares
Dr. Felipe Adrián Ríos Bauza

ESTUDIOS FILOSÓFICO CULTURALES Y SU APLICACIÓN A LAS ÁREAS DE LÓGICA, GÉNERO Y ANÁLISIS EXISTENCIALES
Dra. María del Carmen García Aguilar
Dr. Ricardo Peter Silva
Dr. Juan Manuel Campos Benítez



28, 29 y 30 de Marzo de 2012

Puebla, Pue.

BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA

Enrique Agüera Ibáñez

Rector

José Alfonso Esparza Ortiz

Secretario General

Jaime Vázquez López

Vicerrector de Docencia

Pedro Hugo Hernández Tejeda

Vicerrector de Investigación y Estudios de Posgrado

Fernando Santiesteban Llaguno

Vicerrector de Extensión y Difusión de la Cultura

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

Alejandro Palma Castro

Director

Osbaldo Quiroz Romero

Secretario Académico

Felipe Ríos Baeza

Secretario de Investigación y Estudios de Posgrado

Fernando Morales Cruzado

Secretario Administrativo

Ruth Salgado Arroyo

Secretaria particular de la Dirección

María Torres Ponce

Coordinadora de Extensión y Difusión Académica

Francisco Javier Romero Luna

Coordinador del Colegio de Lingüística y Literatura Hispánica

José Carlos Blázquez Espinosa

Coordinador de Publicaciones

Primera edición: 2012

ISBN: 978-607-487-493-8

© Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

4 Sur 104

Facultad de Filosofía y Letras

Av. Juan de Palafox y Mendoza 228

Puebla, Pue. México

C.P. 72000

Impreso y hecho en México

Printed and Made in Mexico

Cuerpos Académicos participantes:

MÁRGENES AL CANON LITERARIO HISPANOAMERICANO (SIGLOS XIX AL XXI) BUAP

Mtra. Alma G. Corona Pérez – Representante –
Mtra. María Selena Alvarado Silva
Mtra. Diana Isabel Hernández Juárez
Mtra. María Torres Ponce
Mtro. Francisco Javier Romero Luna
Mtro. Fernando Emilio Morales Cruzado

HISTORIA Y CRÍTICA DE LA LITERATURA HISPANOAMERICANA CONTEMPORÁNEA (SIGLOS XX AL XXI) UAEM-TOLUCA

Dra. Martha Elia Arizmendi Domínguez – Representante –
Mtro. Gerardo Meza García
Dr. Luis Quintana Tejeda
Mtra. Hilda Ángela Fernández Rojas
Mtro. Jesús Humberto Florencia Zaldívar

INTERTEXTUALIDAD EN LA LITERATURA Y CULTURA HISPANOAMERICANA – BUAP

Dr. Alejandro Palma Castro – Representante –
Dra. Alicia Verónica Ramírez Olivares
Dr. Felipe Adrián Ríos Baeza

ESTUDIOS FILOSÓFICO CULTURALES Y SU APLICACIÓN A LAS ÁREAS DE LÓGICA, GÉNERO Y ANÁLISIS EXISTENCIALES – BUAP

Dra. María del Carmen García Aguilar – Representante –
Dr. Ricardo Peter Silva
Dr. Juan Manuel Campos Benítez

EQUIPO DE APOYO LOGÍSTICO

Melissa Bouchan Catalán
Alma De Saavedra Corona
Janine Escobar Rivera
Andrea Herrera Rojas
Julieta Teresa Portillo Uribe
Meredith Rivera Navarro
Raúl Torres Martínez
Dolores Eréndira Vázquez Pureco
Fidela Valle Morales

Corrección: Iván Vázquez Rodríguez
Edición: Andrés Téllez Cruz

* **Proyecto: Actualización y Aplicación de Modelos Contemporáneos de Análisis Literario**
IDCA 6722 IDE. Actividad 3355 // ID Recurso 15

Índice

Introducción..... I

MESA 1 CINCO MIRADAS AL CUENTO

Rosario Castellanos y los cuentos de *Ciudad Real* 1

Mario Calderón Hernández
Vicente Rojas Patrocinio Nicolás

**“La sunamita” de Inés Arredondo entre la intertextualidad
y la configuración del mal 14**

Paola Cecilia Lemus Pérez

La ironía en el relato *De Noche vienes* de Elena Poniatowska 21

Francisco Javier Ramírez Arenas
Francisco Javier Ramírez González

Gianni Rodari y el cuento de paz. Sobre la diversidad 27

Ana María Enríquez Escalona
Lourdes María Montserrat Cortés Estrada
Alfonso Alejandro Chávez Marín

MESA 2 LAS MUJERES Y EL LENGUAJE

El lenguaje patriótico en la Revista “*La Siempreviva* de Yucatán” 41

Claudia Adriana López Ramírez

**La búsqueda sempiterna de encontrarse en *La noche exquisita*
de Luisa Josefina Hernández 51**

María Selene Alvarado Silva
María Torres Ponce

**Clave femenina en espacio masculino:
María Elvira Bermúdez y la narrativa policíaca..... 59**

Jafet Israel Lara

**MESA 3
DISCURSO FEMENINO TRANSGRESOR**

La conquista del cuerpo a través de la pintura. El caso de las mujeres reclusas	70
María del Carmen García Aguilar	
<i>Sofía de los presagios: La búsqueda de la emancipación femenina</i>.....	88
Daniel Roberto Peregrino Rocha	

**MESA 4
MUJERES PERIODISTAS**

De las “Violetas del Anáhuac” de 1887 a las periodistas multimedios del 2012	104
Diana Isabel Hernández Juárez	

**MESA 5
EL DISCURSO FEMENINO EN LA NEONOVELA HISTÓRICA**

El discurso femenino en “Elena sabe” de Claudia Piñeiro.....	122
Ana María del Gesso Cabrera	
Historias femeninas en la Historia de la Revolución Mexicana: <i>Las rebeldes</i> (2011) de Mónica Lavín	134
Aída Nadi Gambetta Chuk	
El país de las mujeres: la participación femenina en el poder	147
María del Carmen Griselda Santibáñez Tijerina Paola García Sánchez	
<i>Crisanta, la beata ficcional de Ángeles del abismo</i> de Enrique Serna	167
Maritza Meza Pérez	
Cruces de tiempo y de mundos en dos relatos de Elena Garro.....	175
Iraís Rivera George	

**MESA 6
MUJERES ESTUDIOSAS DE LA HISTORIA**

La literatura devota en el recogimiento de Belem de la ciudad de México, siglo XVIII	186
Erika Galicia Isasmendi	
De la identidad femenina a la masculina: El desnudo en el arte.....	190
Berenize Galicia Isasmendi	

**MESA 7.
MUJERES EN LOS MÁRGENES DEL CANON ARTÍSTICO**

Libertad e identidad femenina en “Amistades efímeras” de Rosario Castellanos.....	198
Francisco Javier Romero Luna, Alejandra Luna Rendón Rosalba Pineda García	
Las Pasiones de María Antonieta Rivas Mercado	210
María Torres Ponce	
Joana de Irazoque y Catharina de San Joan, voces del Siglo XVII poblano.....	223
Alma Guadalupe Corona Pérez Alma Jazmine de Saavedra Corona	

**MESA 8
AUTORAS, PROTAGONISTAS Y ESTUDIOSAS**

Transgresión al canon literario y la narrativa de Refugio Barragán en el México decimonónico.....	232
Alicia Verónica Ramírez Olivares Reyna Elizabeth Torón Barradas	
El personaje femenino como creación en <i>La Genara</i> de Rosina Conde	241
Martha Elia Arizmendi Domínguez Gerardo Meza García	

**MESA 9
LENGUAJE FEMENINO DE RUPTURA**

Entre la historia y la ficción (la lucha femenina por la libertad)	249
Martha Elia Arizmendi Domínguez Gerardo Meza García	
<i>Caín</i>. José Saramago. Modelo feminista.....	258
Alma Jazmine de Saavedra Corona	
<i>Los años falsos</i>: violencia encubierta y polaridades.....	274
Hilda Ángela Fernández Rojas Rogerio Ramírez Gil	

El ascenso de una Heroína en <i>Los palacios desiertos</i>, de Luisa Josefina Hernández	287
Jesús Humberto Florencia Zaldívar	

La fotografía en una nueva concepción, Gloria García, del blanco y negro al color, una historia de vida	303
Pável Vladimir Meza Arizmendi	

**MESA 10
TRAZANDO IMÁGENES FEMENINAS**

El cuerpo erotizado en la escultura	324
Carolina Serrano Barquín Héctor Serrano Barquín Patricia Zarza Delgado	

Cine Mexicano hecho por mujeres; un acercamiento a un cine en femenino a través de los filmes de Dana Rotberg: el caso <i>Ángel de fuego</i>	341
Jorge Luis Gallegos Vargas	

**MESA 11
POETAS Y NARRADORES**

**MESA 12
LENGUAJE FEMENINO Y SUS TEÓRICAS**

Mujeres y aulas.....	352
Alfonso Alejandro Chávez Marín Ana María Enríquez Escalona Lourdes María Montserrat Cortés Estrada	

Poemas de mujeres, en publicaciones periódicas de los inicios del siglo XX, en Puebla.....	364
Guadalupe Prieto Sánchez	

Mujer y vida cotidiana	377
Lourdes María de Montserrat Cortés Estrada Ana María Enríquez Escalona Alfonso Alejandro Chávez Marín	

La construcción de los personajes femeninos en “<i>Ladies americanas</i>” de Eduarda Mansilla	389
Alejandra Vela Martínez	

**MESA 13
TRAZOS POÉTICOS FEMENINOS**

Suicidio y Literatura	403
Célida Godina Herrera	
La mujer en las sociedades indígenas según la observación de Alvar Núñez Cabeza de Vaca en la crónica <i>Naufragios</i>	409
Rosa María Farfán Núñez	
La rutinaria vida de Ana	417
Mara Itzel Medel Villar	
María Selene Alvarado Silva	
Francisco Javier Romero Luna	

**MESA 14
LA MUJER Y EL ENSAYO HISTÓRICO**

De mujer negra a mujer revolucionaria en <i>La negra Angustias</i> de Francisco Rojas González	425
Gabriela Pérez Páez	

**MESA 15.
PRESENTACIÓN DEL LIBRO**
Relación de la milagrosa Aparición de la Santa Imagen de la Virgen de Guadalupe de México. Año de 1531

**MESA 16
EL LENGUAJE FEMENINO EN LA DRAMATURGIA**

Dramaturgia femenina, de Juana de Asbaje a Bárbara Colio	435
Felipe Galván Rodríguez	
Esther Seligson. La obra de la magnificencia	443
María del Coral Herrera Herrera	
María Elena Escalona Franco	

**MESA 17
CINCO MIRADAS FEMENINAS A LA NARRACIÓN**

Ruptura y tradición en el canon literario mexicano: El caso Nellie Campobello	464
Sara Rivera López	

La reconstrucción de la identidad del cuerpo femenino en “Estío” de Inés Arredondo	478
Rosa María Camacho Quiroz	

MESA 18

EL DISCURSO FEMENINO EN LA CIENCIA Y EL MUNDO CONTEMPORÁNEO

El conflicto entre Imagen y Palabra: “el poder femenino y el poder masculino”. Un acercamiento a las contribuciones psicológicas en el estudio del Lenguaje	490
Hugo Israel López Coronel	

Violencia de género en mujeres periodistas.....	501
María Elena Escalona Franco María del Coral Herrera Herrera	

La arquitectura desde la íntima mirada femenina	524
Leticia Jacqueline Robles Cuellar	

La fuga entre la realidad y la fantasía en “Fragmento de un diario”, “Muerte en el bosque” y “Tiempo destrozado” de Amparo Dávila	529
Laiza Sabrina de la Torre Zepeda	

MESA 19

DISCURSO FEMENINO NARRATIVO

Estampas literarias: presencia de las mujeres en seis cuentos de la Revolución Mexicana	544
María del Carmen Flores Garduño	

Una mirada al feminismo decimonónico en Puebla	558
José Carlos Blázquez Espinosa	

Arte del Siglo XXI: La Pintura Erótica de Patricia Marco	569
José Antonio Pérez Diestre María Guadalupe Canet Cruz	

MESA 20

MUJERES ESCRIBANAS POBLANAS. TEJEDORAS DE HISTORIAS.

Las Memorias del *Primer Congreso Internacional: Mujeres, Literatura y Arte*, en formato PDF, se editaron en la Facultad de Filosofía y Letras de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla en el mes de octubre de 2012. La edición y reproducción de las memorias estuvo a cargo de la Coordinación de Publicaciones. El tiraje fue de 500 ejemplares.

El personaje femenino como creación en *La Genara* de Rosina Conde

Martha Elia Arizmendi Domínguez

Gerardo Meza García

A Esvón, por *Señora tentación*.

La narrativa de Rosina Conde está impregnada de voces, aquellas que rescata del ambiente popular, la jerga empleada por el pueblo, mezcla de lo culto y lo vulgar y en la que predomina el rumor; convertido en técnica de escritura, lo que nos remite a pensar en escritores que lo hicieron de esa manera y lograron penetrar en el horizonte de expectativas de los lectores; tal es el caso, por citar sólo dos ejemplos, Gabriel García Márquez en *Crónica de una muerte anunciada* y Mario Vargas Llosa en *Los cachorros*. Conde es una escritora que usa el lenguaje para elevar su ser mujer y pertenecer a una región fronteriza de México: Tijuana.

(Sí, sí, intelectual, ya sé que me vas a decir que las eunucas no existen, que no sé hablar, que digo “mirar” en vez de “ver”, “chanza” en vez de “chance”, “pinchi” en vez de “pinche”, que soy una inculta; pero no hay bronca, así es esto. Esa es la parodia, ¿ves?) ¿O será que ahora sí te estás lesbianizando?. ¿O simplemente...?

Genara (Conde, 1998: 55).¹

¹ Rosina, Conde. 1998. *La Genara*, Tijuana, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Centro Cultural Tijuana. Ésta es la edición que se utilizará para el estudio; en lo sucesivo sólo se anotará el número de página después de cada cita.

Así, a más de diez años de su publicación, *La Genara* cobra vida en los espacios literarios; en esta ocasión, trataremos de desentrañar tanto la situación genérica de esta obra, que ya forma parte de la historia de la literatura tijuanaense, como la caracterización de las personajes y personajes en ella aparecidos, con la finalidad de concretizar el tratamiento temático que Conde utiliza en la obra.

En la prefiguración de esta obra existe una situación particular, ya que fue escrita en pausas; es decir, la autora enviaba “relatitos”, pequeñas historias a un periódico de Tijuana; el público receptor estaba integrado, en su mayoría, por mujeres, pese a que Conde nunca pensó en un lector meta definido. Esto propició que los comentarios de ese sector generaran curiosidad y se incrementara la circulación del rotativo. De pronto, se dio su configuración: al ser integradas todas sus partes, se convirtió en novela con rasgos específicos y muy conocidos en el ámbito de la teoría literaria, como bien se apunta en la contraportada de la edición de 2006²

La Genara de Rosina Conde ha sido considerada una de las novelas fundacionales del género epistolar por Internet. Publicada originalmente por entregas en el *Diario 29, El Nacional*, en Baja California, *La Genara* se convirtió en una obra colectiva inspirada y propiciada por el rumor y los comentarios de sus lectoras, quienes hablaban de ella como si se tratara de una conocida del vecindario (Conde, 2006).

Conde inicia su aventura literaria a muy corta edad; ha cultivado casi todos los géneros y en las obras publicadas recupera la idea del compromiso social que debe tener todo escritor, para lo cual rescata la forma epistolar y la adecua al aquí y ahora.

Si bien es cierto que el género epistolar ha quedado un poco atrás, también lo es el hecho de que esta autora lo actualiza y echa mano de los avances tecnológicos, para lograr una forma de comunicación íntima, tal como lo hicieron

² Rosina Conde. 2006. *La Genara*, México, Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

en su momento Puig, Torri y Kafka, por citar a escritores de diferentes épocas y latitudes. “*La Genara*, al aparecer en 1998, marcó un algo indefinible en el lento repetirse de las voces narrativas mexicanas. Expresándose en el género más tradicional de la escritura femenina, el epistolar, era al mismo tiempo la primera novela de internet” (Gargallo, 2006: 9).

En ese citado género epistolar, la carta o las cartas creaban la historia; en el caso de *La Genara*, el fax, el telegrama, el correo electrónico, el rumor, el teléfono sirven como medio para crear la atmósfera ficcional en la que actúan las personajes y los personajes: Genara, Luisa, Fidel y los padres de éstas, Federico, Eduardo, Elisa, aunque conocemos a otras y otros mencionados en el texto.

Tijuana, B. C., 6 de septiembre de 1989

Querida Luisa:

¡No sabes qué tormento! ¡Ayúdame!, en verdad no sé que hacer. Fidel me buscó y ha amenazado con venir a buscarme si no lo cito en otra parte. ¿Qué se hace en estos casos, hermanita? Bueno, en realidad, para cuando leas esta nota, quién sabe qué habrá sido de mí entonces.

Te quiero.

Genara (: 64).

En esta obra, Conde presenta a Tijuana como una ciudad en desarrollo lento, en contraparte con la Ciudad de México, pues esta última genera un rápido desenvolvimiento que atrapa como en un torbellino a sus habitantes. Y es justo el espacio en el que se ubican las acciones de la obra y la caracterización de sus personajes. La autora describe a estas ciudades, la primera como consolidación de costumbres y tradiciones y la segunda como la capital desenfrenada que arrasa con todo.

La comparatística es una disciplina literaria mediante la cual se puede analizar la obra desde diversos métodos³, el que nos interesa ahora es el genológico, ya que nos permite identificar en la obra: formas, cauce de presentación y modalidades; pues “El género supone la permanencia de un ‘modelo estructural’ en el cual el epígono valioso introduce ciertas alteraciones, siquiera por vía de omisión. Hay pues, permanencia y alteración a la vez” (Guillén, 2005: 141).

La lectura atenta de *La Genara* indica que el cauce de presentación es la narración⁴, aunque la forma oscila entre la escritura íntima, personal y la comunicación masiva, justo como representación vívida de las ciudades aludidas, la una pasiva, quieta, íntima, la otra activa, colectiva, peligrosa, descomunal.

La modalidad de esta obra expone un tono irónico: “¿Por cierto, ¿ya sabes cuáles son los cinco animales que toda mujer quiere tener en su casa? ¿No? ¿Te das?: un Jaguar en la cochera, un mink en el clóset, un zorro en el abrigo, un tigre en la cama... ¡y un güey que la mantenga!” (32); hay, entonces, un dejo de burla, en el que se critica la forma de ser provinciana: “Bien dices que la gente no tiene nada que hacer en esa flamante ciudad.” (53). Pero también existe una crítica al desenfreno capitalino, a su acelerada vida, “Bueno, el caso fue que me pasé la noche con Fidel y todo fue genial, ¿sabes? Nunca creí que los hombres pudieran ser tan sensuales y tan cariñosos al mismo tiempo, ¡y él es tan expresivo!” (69).

Como parte de la estructura de cada obra artístico/literaria se encuentran los grabados, fotografías, imágenes o dibujos, para Genette paratextos, los cuales no sólo ilustran o colorean un apartado, sino también forman parte de la significación de toda obra⁵.

³ Véase (Guillén. 2005, 120).

⁴ “En primer lugar, siguen destacándose lo que llamaré unos cauces de presentación, los *radicals of presentation* de Northrop Frye o cauces de comunicación, si se prefiere, como los tres que Goethe calificaba de ‘naturales’, a saber, la narración, el poema cantado y la representación o simulación mimética” (Guillén, 2005: 156).

⁵ “Las comunicaciones visuales van desde los sistemas institucionalizados (diagramas, código de señales de la circulación, etc.) a procesos de comunicación (de la fotografía a la pintura), a otros de carácter cultural (códigos iconográficos), hasta llegar a las diferentes gramáticas, sintaxis y

En la que nos ocupa, la edición CONACULTA de 1998, en la carátula aparece uno muy colorido, que además del título y el nombre de la autora muestra a un hombre y tres mujeres. Cuando leemos la obra y relacionamos su contenido con éste, inferimos que se trata del padre, la madre y la hermana de Genara: los jóvenes presentan una sonrisa, el hombre forzada y la mujer un rostro distraído, una mirada lejana; aunque también entre líneas leemos que no se trata, ciertamente de una familia feliz, pues, como sabemos, está desintegrada, aunque vivan juntos, pues, como afirma Sergio Gómez: “la narrativa de Rosina Conde muestra un mundo sujeto a valores fundamentales masculinos, donde la figura femenina, irreverente ante los vínculos familiares y ante toda forma de autoritarismo se reafirma en oposición a la realidad que confronta” (1992: 62).

Esos son los detalles formales de *La Genara*, pero ¿qué sucede? La historia de esa mujer, con nombre de sonoridades masculinas, se da entre, como lo mencionamos líneas atrás, Tijuana y la Ciudad de México, pero también en Cuernavaca, en una casa de descanso donde se encuentra recluida Genara y desde donde crea su historia de vida. ¿Nervios? ¿Anorexia? ¿Desequilibrio emocional? Asma.

Cuernavaca, Mor., 30 de abril de 1989

¿Qué onda Eduardo? ¿Por qué no te has comunicado conmigo? Yo sé que recibiste mi fax el día 25, porque mi madre me lo dijo por teléfono. ¿No piensas venir? Háblame, ¿no?

Genara (38).

Lo cierto es que ella se desdobra, se convierte en otra cada vez que evoca a un personaje, ella son todos, los hace aparecer en los momentos de sus crisis, en esos instantes en que desea sentirse protegida, parecería entonces que es una mujer débil; sin embargo, es apariencia, pues es fuerte, como su nombre, mueve

léxicos que parecen regir la comunicación arquitectónica y el llamado lenguaje de los objetos” (Eco, 1989: 35).

a los demás de acuerdo con sus intereses y los hace aparecer en escena para compartir con ellas y ellos sus inquietudes.

Rosina Conde crea personajes capaces de enfrentar su destino; son capaces de cuestionar el papel que les impone una sociedad patriarcal, machista y dominante que las limita y les exige conductas propias de una mujer “decente”, de manera que son ellas quienes toman las riendas de sus vidas y de la realidad que el imaginario social les asigna, a pesar de contar con pocas oportunidades de desarrollo personal y social.

En función de estos roles, Gabriel Trujillo comenta que las protagonistas de las obras de Rosina Conde son:

Seres que tantean, que tropiezan, pero que vuelven una y otra vez a levantarse, a continuar bregando por un atisbo de utopía, por una luz al final del túnel. Seres ultrajados por un sistema que se define por la fórmula amo/esclavo y que a pesar de los cambios de maquillaje todavía premia o castiga según la conducta desarrollada por la víctima/bestia de carga, que sigue siendo, en la mayoría de sus casos, la mujer de nuestros días (1991: 6).

Rosina Conde se vale de los medios electrónicos propios de la modernidad, como lo hiciera en su momento Gustavo Sainz con la grabadora en *Gazapo*, para crear una obra que rebasa, con mucho, las expectativas lectoras.

México, D.F., 15 de diciembre de 1989

Queridos padres:

Imposible ir Tijuana vacaciones exceso trabajo deséoles feliz
Navidad abrazos

Luisa (: 72).

Tijuana, B. C., 15 de diciembre de 1989

¿Pero qué te pasa mijita? ¿Por qué nos mandas un fax como si fuera un telegrama? ¿Estás enojada con nosotros?

Cuando menos mándale a tu padre unas palabras de cariño.

Francisca Luna de Martínez (: 73).

Como fuere, esta obra necesita un lector informado que recupere, con su proceso de lectura, ese detalle oculto, ese sentido latente y descubra el excedente de sentido que la obra encierra y ha de hacerlo desde la perspectiva del futuro, de ese futuro de la obra, dado que actualiza el texto desde un presente regular, en el que afirma que *La Genara* es una novela, cuya historia es formada por los medios electrónicos propios de la modernidad.

En esa historia se crean personajes y personajes ficcionalizados que enfatizan la idea feminista de la autora, además de poner en tela de juicio las decisiones impuestas a la mujer por una sociedad convencional. Pues no debemos olvidar que la tarea de la obra literaria es imaginar lo que pudo haber sucedido y presentarlo como una realidad ficcional, pues el contrato de verosimilitud lo permite y ésta es la condición *sine qua non* de la literatura.

Bibliografía

Conde, Rosina. (1998). *La Genara*. Tijuana: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Centro Cultural Tijuana.

_____. (2006). *La Genara*. México: Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Eco, Umberto. (1989). *La estructura ausente. Introducción a la semiótica*. Francisco Serra Cantarell, tr., Barcelona: Lumen.

Gargallo, Francesca. (2006). "Prefacio" en Conde, Rosina, *La Genara*, México: Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Genette, Gerard. (1989). *Palimpsestos La literatura en segundo grado*, Cecilia Fernández Prieto, tra., Madrid: Taurus.

Guillén, Claudio. (2005). *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada (Ayer y hoy)*. Barcelona: Tusquets.

Gómez Montero, Sergio. (1990). "Rosina Conde: El Agente Secreto" en Trujillo Muñoz, Gabriel. *Mujer y literatura mexicana y chicana, culturas en contacto*. pp. 6-11.

Trujillo Muñoz, Gabriel. (1990). "La literatura bajacaliforniana contemporánea: el punto de vista femenino" en *Mujer y literatura mexicana y chicana, culturas en contacto*. pp. 177-87.